



Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: General
18 June 2013
Russian
Original: English

Межправительственная рабочая группа открытого состава по предупреждению коррупции

Вена, 26-28 августа 2013 года

Пункт 2 (а)(i) предварительной повестки дня*

**Успешные виды практики и инициативы в области
предупреждения коррупции: тематическое обсуждение –
честность и неподкупность в судебных органах, судебной
администрации и органах прокуратуры (статья 11 Конвенции
Организации Объединенных Наций против коррупции)**

Честность и неподкупность в судебных органах, судебной администрации и органах прокуратуры (статья 11 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции)

Записка Секретариата

I. Введение

1. В своей резолюции 4/3, озаглавленной "Марракешская декларация по предупреждению коррупции", Конференция государств-участников (именуемая далее "Конференция") постановила, что Межправительственная рабочая группа открытого состава по предупреждению коррупции (именуемая далее "Рабочая группа") продолжит свою работу и проведет по меньшей мере два совещания¹ до пятой сессии Конференции, которая пройдет в Панаме с 25 по 29 ноября 2013 года.

2. В этой же резолюции Конференция с удовлетворением отметила, что многие государства-участники поделились информацией о своих инициативах и успешных видах практики по темам, рассмотренным на втором межсессионном совещании Рабочей группы, и настоятельно призвала

* САС/COSP/WG.4/2013/1.

¹ Первым из этих двух совещаний стало третье межсессионное совещание Рабочей группы, проведенное в Вене, Австрия, с 27 по 29 августа 2012 года.



государства-участники и далее делиться с Секретариатом и другими государствами-участниками новой, а также обновленной информацией о таких инициативах и успешных видах практики.

3. Кроме того, было также решено, что перед каждым совещанием Рабочей группы государствам-участникам следует предлагать поделиться собственным опытом осуществления рассматриваемых положений, желательно с использованием контрольного перечня вопросов для самооценки, в том числе, по возможности, информацией о достигнутых успехах, проблемах, потребностях в технической помощи и извлеченных в ходе осуществления уроках. Перед каждым совещанием Секретариату следует также готовить справочные документы по рассматриваемым темам на основе полученных от государств-участников материалов, особенно если они касаются соответствующих инициатив и успешных видов практики.

4. На своем четвертом совещании Рабочая группа уделит особое внимание следующим темам, которые были утверждены в ходе последнего совещания²:

а) честность и неподкупность в судебных органах, судебной администрации и органах прокуратуры (статья 11 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции); и

б) публичное образование, в частности привлечение детей и молодежи, а также роль средств массовой информации и Интернета (статья 13 Конвенции).

5. В соответствии с просьбой Конференции настоящая записка была подготовлена на основе информации, касающейся осуществления статьи 11 Конвенции и предоставленной правительствами в ответ на вербальную ноту CU 2013/41 Генерального секретаря от 22 февраля 2013 года и вербальную ноту-напоминание CU 2013/85 от 22 апреля 2013 года. К 4 июня 2013 года материалы были получены от 22 государств. Материалы, полученные от следующих 19 стран, содержали информацию по вопросу честности и неподкупности в судебных органах, судебной администрации и органах прокуратуры (статья 11): Алжира, Бельгии, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Испании, Китая, Коста-Рики, Кувейта, Мексики, Мьянмы, Нигерии, Польши, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Уругвая, Чили и Эквадора.

6. С согласия соответствующих стран полный текст представленных документов будет размещен на веб-сайте ЮНОДК, посвященном этому совещанию³, и будет также включен в новый тематический веб-сайт, разрабатываемый Секретариатом⁴.

7. Настоящая записка не претендует на всеобъемлющий характер; ее цель, скорее, заключается в том, чтобы дать краткое изложение информации, представленной государствами-участниками и государствами, подписавшими

² Обе темы были предложены до совещания для включения в многолетний план работы Рабочей группы. Вторая тема была обсуждена и слегка переформулирована до ее утверждения на третьем межсессионном совещании Рабочей группы.

³ www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/working-group4.html.

⁴ www.unodc.org/unodc/en/corruption/WG-Prevention/working-group-on-prevention.html.

Конвенцию. Она также содержит дополнительную информацию о соответствующих инициативах в рамках системы Организации Объединенных Наций.

II. Анализ информации, представленной государствами-участниками и государствами, подписавшими Конвенцию

A. Тематическая справочная информация

8. Одним из ключевых элементов любой успешной борьбы с коррупцией являются судебная система и органы прокуратуры, которые рассматриваются обществом как отстаивающие принципы честности и неподкупности и верховенства закона. Обеспечение функционирования системы правосудия, которая может справедливо и эффективно применять уголовное и гражданское законодательство, поддерживая одновременно доверие и чаяния общества, является необходимым условием для справедливого и эффективного применения антикоррупционного законодательства.

9. Основополагающее значение честности и неподкупности работников судебной системы и органов прокуратуры в борьбе с коррупцией отражено в Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции (именуемой далее "Конвенцией"), главным образом в статье 11. Согласно пункту 1 данного положения, государства-участники должны, с учетом независимости судебной власти и ее решающей роли в борьбе с коррупцией, принять, в соответствии с основополагающими принципами своей правовой системы и без ущерба для независимости судебных органов, меры по укреплению честности и неподкупности судей и работников судебных органов и недопущению любых возможностей для коррупции среди них.

10. Пункт 2 далее предусматривает, что меры, аналогичные тем, которые описаны выше, могут внедряться и применяться в органах прокуратуры в тех государствах-участниках, в которых они не входят в состав судебной власти, но пользуются такой же независимостью, как и судебные органы.

11. В формулировке статьи 11, и в частности в содержащейся в ней ссылке на "основополагающие принципы" правовых систем государств-участников, отражено признание того факта, что ввиду различной роли, которую играют судебные органы и органы прокуратуры в разных правовых системах, конкретные меры, которые необходимо будет принять для укрепления честности и неподкупности и сокращения возможностей для коррупции, также будут принимать различные формы. В системах гражданского права функции судьи могут включать не только задачу вынесения судебного решения, но и, в отличие от многих стран общего права, функцию руководства расследованием обстоятельств, относящихся к тому или иному делу. В исламских правовых системах основная задача судьи заключается также в опросе свидетелей и получении дополнительной информации, если он считает это необходимым для того, чтобы иметь возможность принять решение. Следует отметить, что системы правосудия многих государств сочетают в себе ряд элементов этих различных подходов.

12. Аналогичным образом роль прокуроров может существенно различаться в зависимости от правовых традиций государств-участников. В то время как во многих странах, унаследовавших систему гражданского права, органы прокуратуры могут активно участвовать в расследовании уголовного дела, в странах с системой общего права обычно проводится более четкое разграничение между этапом расследования и формальным началом процесса судебного преследования. В таких системах ответственность за проведение расследования, как правило, лежит на полиции, а прокуратура должна объективно оценить, имеются ли достаточные доказательства для судебного преследования, и если такие доказательства имеются, представить их в суде. И наконец, как это признано в формулировке пункта 2 статьи 11, работники органов прокуратуры во многих странах официально входят в состав судебной системы, и поэтому на них распространяются любые меры, принимаемые государствами в целях укрепления независимости, честности и неподкупности работников системы правосудия.

13. В свете этих различных функций судебной системы и органов прокуратуры в разных государствах меры, которые необходимо принять для укрепления честности, неподкупности и подотчетности при выполнении этих функций, также расходятся. В настоящей записке Секретариат попытался особо отметить тесную взаимосвязь между правовыми системами государств-участников и видами мер, принимаемых ими для осуществления статьи 11 Конвенции.

14. При рассмотрении вопроса об осуществлении статьи 11 государствами-участниками можно также сослаться на ряд международно признанных стандартов, более детально касающихся мер, которые государства могут принять для укрепления независимости, честности и неподкупности работников судебной системы и органов прокуратуры.

15. В области обеспечения честности и неподкупности в судебных органах типовыми рамками для государств, стремящихся повысить честность и неподкупность работников своей судебной системы, служат принятые Организацией Объединенных Наций Основные принципы независимости судебных органов⁵. Содержащий двадцать ключевых принципов и разделенный на шесть основных тематических областей, этот документ использовался в качестве концептуального проекта реформы целым рядом государств. Кроме того, одним из ключевых ориентиров для государств в этой области признаны Бангалорские принципы поведения судей. В резолюции, принятой Экономическим и Социальным Советом Организации Объединенных Наций в 2006 году⁶, признавалось, что Бангалорские принципы представляют собой дальнейшее развитие Основных принципов Организации Объединенных Наций, и Совет предложил государствам-членам рекомендовать своим судебным органам принимать их во внимание в процессе обзора или разработки норм профессионального кодекса и этики поведения судей и

⁵ См. *седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Милан, 26 августа – 6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел D.2, приложение.

⁶ Резолюция 2006/23 Экономического и Социального Совета.

работников судебных органов. С тех пор Принципы легли в основу новых кодексов поведения судей в ряде государств, включая Белиз, Грузию и Филиппины, и на них ссылались некоторые государства-участники в своих материалах, представленных в Секретариат до начала совещания Рабочей группы.

16. Что касается органов прокуратуры, то Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное преследование, которые были приняты в 1990 году на восьмом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями⁷, помогают государствам-членам обеспечивать, чтобы в основе работы их органов прокуратуры лежали определенные базовые ценности и защита прав человека, путем содействия повышению эффективности, независимости и справедливости лиц, осуществляющих судебное преследование, при проведении уголовного разбирательства.

17. Эти руководящие принципы могут быть дополнены Стандартами профессиональной ответственности и Декларацией основных обязанностей и прав сотрудников прокуратуры, разработанными Международной ассоциацией прокуроров и одобренными Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁸. В этом документе установлены минимальные стандарты, которые должны соблюдаться органами прокуратуры, и затрагиваются такие области, как профессиональное поведение, независимость, беспристрастность, роль в уголовном судопроизводстве, сотрудничество и расширение прав и возможностей.

В. Меры, принимаемые государствами в поддержку независимости судебных органов и органов прокуратуры

18. Многие страны, в том числе Алжир, Боливарианская Республика Венесуэла, Бурунди, Китай, Кувейт, Мексика, Российская Федерация, Соединенные Штаты, Уругвай, Чили, и Эквадор, подчеркивали важное значение поддержки независимости судебных органов. При этом ряд государств указали, что они рассматривают такую независимость как одно из основных предварительных условий осуществления мер, направленных на повышение честности и неподкупности и предупреждение коррупции в судебной системе.

19. В связи с этим государствами был приведен ряд конституционных положений, которые прямо кодифицируют независимость судебных органов как один из основополагающих принципов их правовых систем. В качестве примера Алжир привел статью 147 своей конституции, которая предусматривает, что судебная власть является независимой и осуществляется в соответствии с законом и что судья защищается от любых форм давления,

⁷ A/CONF.144/28/Rev.1 at 189 (1990).

⁸ Резолюция 17/2, Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, доклад о работе семнадцатой сессии (30 ноября 2007 года и 14-18 апреля 2008 года), E/2008/30 и E/CN.15/2008/22, приложение, Стандарты профессиональной ответственности и Декларация основных обязанностей и прав сотрудников прокуратуры.

вмешательства или маневров, препятствующих осуществлению им своей миссии или его свободной воле.

20. Точно так же в Чили статья 76 конституции прямо запрещает представителям других ветвей власти вмешиваться в процесс принятия судебных решений, предусматривая, что "... ни Президент Республики, ни Конгресс ни в коем случае не могут осуществлять судебные функции, требовать для рассмотрения незаконченные дела или пересматривать дела, срок давности которых истек". В Бурунди статья 209 конституции также предусматривает, что "судебная власть является беспристрастной и независимой от законодательной и исполнительной власти".

21. Отмечалась также важность финансовой независимости судебной системы, дополняющей институциональную независимость, причем Эквадор и ряд других стран ссылались на конституционные гарантии выделения достаточных финансовых ресурсов для того, чтобы судебная система могла эффективно выполнять свои функции. В этой стране статья 14 Закона о функциях судебных органов устанавливает юридическое обязательство в отношении выделения достаточного объема ресурсов для удовлетворения потребностей судебной системы, констатируя, что невыполнение этого требования будет рассматриваться как воспрепятствование осуществлению правосудия со стороны государства.

22. В этой связи Нигерия также отметила, что согласно ее конституции судебная система обладает финансовой независимостью от исполнительной власти, поскольку финансовые средства судебным органам выделяются законодательным органом на основании представленных ими бюджетных предложений без вмешательства исполнительной власти.

Назначение старших судей

23. Многие государства, отметив декларативный характер изложенных выше конституционных гарантий, осветили конституционные положения, касающиеся назначения старших судей как одного из основных средств обеспечения независимости судебной системы. Однако при этом многие государства указывали, что возникают проблемы с установлением правильного баланса между защитой независимости судебных органов и одновременным обеспечением той или иной формы демократического контроля над процессом назначения.

24. В связи с этим Соединенные Штаты описали предусмотренную в их конституции систему "сдержек и противовесов", в соответствии с которой каждая ветвь власти формально отделена от двух других, и конституция зачастую требует от них сотрудничества друг с другом. Согласно этой системе, президент назначает федеральных судей "по совету и с согласия" сената (статья II, раздел 2). На практике президент обычно консультируется с сенаторами или другими избираемыми должностными лицами относительно потенциальных кандидатов на вакансии в федеральных судах до их официального выдвижения. В рамках процесса подтверждения конгресс определяет, кто из выдвинутых президентом кандидатов становятся в конечном итоге федеральными судьями.

25. Нигерия и Чили сообщили об аналогичных механизмах назначения старших судей. В Чили президент имеет право назначать членов Верховного суда путем отбора из пяти кандидатов, выдвигаемых самим Верховным судом с согласия сената. В Нигерии высокопоставленные должностные лица судебных органов, такие как Главный судья Верховного суда Федерации и судьи Верховного суда, также назначаются президентом, однако, в отличие от Чили, президент здесь не ограничен конкретным списком, подготовленным судом, и может производить назначения по рекомендации Федеральной комиссии судебной службы. При проведении таких назначений правительство также проводит консультации с Ассоциацией адвокатов Нигерии, хотя данная практика и не закреплена в законе. В Нигерии, Соединенных Штатах и Чили назначение подлежит ратификации сенатом.

26. Германия, признавая федеральный характер публичной администрации в стране, отметила, что судьи федерального уровня назначаются на свои должности комитетом, в состав которого входят представители правительств всех земель и члены, избранные федеральным парламентом. Это несколько иной подход по сравнению с вариантами, представленными другими государствами, ввиду отсутствия как какой-либо формальной роли у самого суда, так и необходимости официального утверждения национальным законодательным органом.

Гарантированная занятость

27. Многие государства подчеркивали важность обеспечения гарантированной занятости для работников судебных органов в целях поддержания независимости судебной системы. Они отмечали, что в отсутствие таких гарантий другие ветви власти могут оказывать политическое давление на работников этих органов, угрожая им увольнением.

28. Буркина-Фасо отметила, что судьи юридически защищены от увольнения со своей должности, за исключением тех случаев, когда решение суда выносится в рамках мер дисциплинарного воздействия. Уругвай также сообщил, что увольнение членов Верховного суда может производиться только на основании судебного постановления, если имело место нарушение конституции или другое столь же серьезное правонарушение.

29. Точно так же в Германии судьи, назначенные на постоянной основе на штатные должности, могут быть уволены без их согласия, временно отстранены от должности, переведены или отправлены в отставку до истечения срока их полномочий только на основании судебного решения и только по причинам, конкретно установленным законом. Кроме того, ходатайства об отстранении судьи от должности на основании нарушения конституционных принципов могут подаваться только в федеральный Конституционный суд, который большинством в две трети голосов может принять решение о переводе судьи или его отправке в отставку. Суд может вынести постановление об увольнении судьи только в случае установления факта умышленного нарушения.

30. Такого же подхода придерживаются и в Нигерии, где работники судебных органов могут быть отстранены от должности только президентом или губернатором по рекомендации Федеральной комиссии судебной службы.

В отношении тех работников судебных органов, назначения которых ратифицируются сенатом или ассамблеей штата, увольнение должно быть утверждено большинством в две трети голосов членов того органа, который первоначально утвердил их назначение.

31. Ряд государств, в том числе Германия, Российская Федерация и Соединенные Штаты, сообщили о пожизненном назначении старших судей как основном средстве обеспечения независимости судебной системы. В Соединенных Штатах, например, судьи Верховного суда, а также судьи федеральных судов более низких инстанций занимают свою должность на протяжении всей жизни после своего назначения, если только они не уходят в отставку, на пенсию или не были уволены конгрессом на основании процедуры отстранения от должности или вынесения приговора. Точно так же в соответствии с Законом Российской Федерации "О статусе судей в Российской Федерации" полномочия судей федеральных судов не ограничены определенным сроком, и судья не может быть отстранен от должности.

32. Чили указала, что судьи остаются на своей должности при условии, что они надлежащим образом выполняют свои задачи. Несмотря на это, судьи прекращают свои полномочия либо по достижении 75-летнего возраста, либо когда они не в состоянии выполнять свои функции или если они осуждены по уголовному делу. О том, что работник судебного органа допускал нарушения при выполнении своих служебных обязанностей, по просьбе президента Республики объявляет Верховный суд. В конечном итоге решение об увольнении отдельного судьи принимает большинством голосов Апелляционный суд.

Меры, призванные обеспечить независимость органов прокуратуры

33. Что касается мер, призванных обеспечить независимость органов прокуратуры, то ряд государств привел конституционные положения, в то время как другие отметили последние институциональные реформы. В Эквадоре конституцией 2008 года учреждена Генеральная прокуратура в качестве самостоятельного органа судебной системы, уполномоченного возбуждать открытое судебное производство, а также управлять системой защиты и оказания помощи потерпевшим, свидетелям и участникам производства по уголовному делу. Точно так же в Чили Генеральному прокурору конституцией гарантирована независимость от других ветвей власти.

34. Польша также указала, что в последнее время были проведены реформы с целью укрепления независимости органов прокуратуры, в частности путем разделения в марте 2010 года должностей Генерального прокурора и министра юстиции. Кроме того, в сентябре 2010 года был учрежден Национальный совет по вопросам судебного преследования как специальный самоуправляющийся орган, на который возложена обязанность обеспечивать и защищать независимость органов прокуратуры.

С. Прием на работу, оценка профессионализма и подготовка сотрудников судебных органов и прокуратуры

35. Отмечая важность независимости судебной системы как предварительного условия обеспечения честности и неподкупности и снижения уровня коррупции среди ее работников, многие государства одновременно признавали, что нельзя добиваться такой независимости за счет эффективного и действенного контроля. Если независимость становится приоритетом в ущерб подотчетности, то это может создать благодатную почву для коррупции.

36. Поэтому многие государства-участники подробно описывали созданные ими механизмы приема на работу, подготовки, контроля и применения мер дисциплинарного воздействия в отношении работников судебных органов. В некоторых государствах это распространяется на возможность осуществлять уголовное преследование даже в то время, когда судья продолжает занимать свою должность.

Прием на работу сотрудников судебных органов и прокуратуры

37. Большинство государств отметили ту важную роль, которую играет прозрачная и объективная система приема на работу сотрудников судебных органов и прокуратуры в повышении честности и неподкупности и укреплении общественного доверия к системе правосудия.

38. Во многих странах можно провести различие между системами назначения старших судей и судей судов более низких инстанций. Как отмечалось выше, во многих странах существуют специальные процедуры, часто изложенные в конституции страны, которые регулируют назначение судей для работы в апелляционных судах и верховных судах. В этом процессе нередко участвуют представители других ветвей власти. Что касается тех, кто добиваются назначения в суды более низких инстанций, то здесь ряд стран подчеркнули важность прозрачной процедуры приема на работу на конкурсной основе с использованием объективных и прозрачных экзаменационных процессов.

39. В Алжире отбор судей производится с помощью национальных конкурсных экзаменов, ответственность за проведение которых несет Колледж по подготовке работников правовой системы. В целях обеспечения прозрачности объявление о начале конкурсных экзаменов на поступление в Колледж и результаты экзаменов должны размещаться на веб-сайте Колледжа и в средствах массовой информации. Аналогичная система действует и в Мексике в отношении работников органов прокуратуры, в соответствии с которой информация о проведении экзаменов должна публиковаться в национальной прессе и в Интернете по крайней мере за 30 дней до проведения экзамена, а результаты также размещаются в Интернете.

Профессиональная подготовка сотрудников судебных органов и прокуратуры

40. Все государства-участники подчеркивали важность профессиональной подготовки для повышения компетентности, честности и неподкупности судей. Упомянувшиеся в этой связи учебные программы для сотрудников судебных

органов и прокуратуры можно разделить на две части: общая подготовка по судебным вопросам и специальное обучение по основам этики.

41. В Соединенных Штатах в дополнение к работе главного Федерального судебного центра Комитет судебных конференций по кодексам поведения разработал и предоставляет материалы по непрерывному этическому воспитанию, а также опубликованные учебные материалы по этике для всех судей и судебных работников. В рамках учебных программ для вновь назначенных окружных и мировых судей предусмотрена также подготовка по вопросам судебной этики, включая требования в отношении отчетности по раскрытию финансовой информации⁹.

42. Аналогичным образом в Германии властями земель на региональном уровне и Академией немецких судей на межрегиональном уровне организован ряд курсов повышения квалификации конкретно по вопросу судебной этики. В Академии, например, ежегодно проводится недельный семинар на тему "Судебная этика – основы, перспективы, глобальное сопоставление норм поведения судей". В Алжире с 2006 года более 500 судей и судебных следователей приняли участие в учебных занятиях, организованных в Колледже по подготовке работников правовой системы по таким связанным с коррупцией вопросам, как отмывание денежных средств, публичные контракты и преступления, связанные с обменом валюты и банковской деятельностью.

43. В институциональном плане ряд стран, в том числе Алжир, Германия, Коста-Рика, Кувейт, Нигерия, Уругвай, Чили и Эквадор, сообщили о той важной роли, которую специализированные учебные заведения играют для сотрудников судебных органов и органов прокуратуры, часто привлекаемых к подготовке всех работающих сотрудников судебных органов в вопросах этики и борьбы с коррупцией. В этой связи Уругвай отметил роль Центра судебных исследований Уругвая, который является центральным элементом в подготовке как будущих, так и нынешних работников судебной системы. Отражая замечания и ряда других стран, Уругвай также заявил, что использование информационных технологий для облегчения дистанционного обучения расширило их возможности осуществлять подготовку в общенациональных масштабах.

44. Нигерия тоже отметила ту важную роль, которую Национальный судебный институт играет с момента его создания в качестве центрального учреждения в деле профессиональной подготовки и непрерывного обучения сотрудников судебных органов. В дополнение к осуществляемой Институтом общей правовой подготовке ведущие учреждения по борьбе с коррупцией в Нигерии совместно с ЮНОДК регулярно проводят для сотрудников судебных органов занятия по созданию потенциала в области борьбы с коррупцией и повышения честности и неподкупности.

45. Что касается специальной подготовки для сотрудников органов прокуратуры, то Польша сообщила о ряде курсов, организованных Национальной школой судебных органов и прокуратуры. В этом учебном заведении кандидатам читают обязательные курсы по теме "Этика работы

⁹ www.uscourts.gov/FederalCourts/UnderstandingtheFederalCourts/AdministrativeOffice/DirectorAnnualReport/annual-report-2012.aspx.

прокуроров", которые включают такие вопросы, как этика, профессиональная ответственность и дисциплина. Точно так же в рамках плана обязательного обучения для сотрудников органов прокуратуры в Эквадоре в 2012 году организованы новые тематические курсы по борьбе с коррупцией. Один специальный курс, введенный в этой связи, назывался "Этика, прозрачность и государственная служба", и только в том году его прослушали 902 работника прокуратуры.

46. В Китае в последние годы принят ряд мер для борьбы с коррупцией и повышения честности и неподкупности в органах прокуратуры с помощью образовательных и информационно-пропагандистских программ. В этой связи Верховный народный прокурор издал Руководящие принципы воспитания работников органов прокуратуры в духе честности и неподкупности, и были организованы передвижные выставки, которые посетили в общей сложности 201 000 человек и которыми было охвачено 87 процентов работников органов прокуратуры страны. Поощрялись также специальные образовательные инициативы, направленные на решение основных вопросов, которые были определены в Китае как вызывающие проблемы в плане честности и неподкупности, как, например, представление некоторых прокуроров о своей неприкосновенности и практикуемые некоторыми свои собственные методы работы.

47. Конкретной инициативой, о которой сообщил в этой связи Китай, стало проведение конкурсов картин и каллиграфии для пропаганды вопросов, связанных с обеспечением честности и неподкупности. К настоящему времени работники органов прокуратуры и члены их семей представили в масштабах всей страны 14 876 работ. Другие информационные мероприятия включали осуществление образовательных программ, создание платформ для обучения в режиме онлайн и организацию конкурсов ораторского искусства и театральных фестивалей на тему честности и неподкупности.

Контроль и дисциплинарное производство в отношении сотрудников судебных органов и прокуратуры

48. Помимо освещения вопросов приема на работу и подготовки должностных лиц судебных органов и прокуратуры как ключевых инструментов в деле повышения фактического и ожидаемого уровня честности и неподкупности среди работников этих органов многие государства отметили важность обеспечения эффективных профессиональных механизмов надзора и, при необходимости, прозрачных и объективных дисциплинарных процедур. Как и в связи с другими мерами, направленными на улучшение положения в этой области, государства предпринимали попытки максимально повысить степень подотчетности и прозрачности и одновременно сохранить независимость этих учреждений от других ветвей власти.

49. Несколько ответивших государств, стремящихся увязать эти двойные цели, в том числе Германия, Китай, Кувейт, Мексика и Эквадор, сообщили о создании специализированных органов, состоящих из представителей судебной системы, для осуществления контроля за повседневной работой судебных органов и применения правил, регулирующих осуществление ими своих обязанностей, включая этические правила. В Кувейте за проверку работы судов первой инстанции, Верховного суда и органов прокуратуры

отвечают индивидуальные органы, в состав которых входят председатель и советники. Два раза в год эти надзорные органы проводят полную проверку. Кроме того, в Мексике Федеральный судебный совет ввел систему выездных инспекций окружных судов. Такие посещения могут либо планироваться, либо производиться в экстренном порядке, если Совет считает, что работниками соответствующего органа, возможно, были допущены определенные нарушения.

50. В Китае в народных судах по всей стране были созданы отдельные подразделения по проверке дисциплины для рассмотрения жалоб на работников судебных органов и принятия соответствующих мер и для расследования предполагаемых актов коррупции. Назначенные сотрудники, включенные в штатное расписание или работающие неполный рабочий день в качестве инспекторов, осуществляют ежедневный контроль за соблюдением принципов честности и неподкупности, применимых к работникам судебной системы. Создана система вертикального контроля, благодаря которой суды более высокого уровня могут проводить проверки в связи с конкретными вопросами честности и неподкупности в нижестоящих судах.

51. В Нигерии в соответствии с конституцией создана Федеральная комиссия судебной службы, основная задача которой заключается в обеспечении честности и неподкупности работников судебной системы. В состав Комиссии входят Главный судья Верховного суда Федерации, выполняющий функции председателя, и другие высокопоставленные сотрудники судебных органов, а также члены Ассоциации адвокатов Нигерии. Ключевая функция Комиссии – консультировать президента и губернаторов по вопросам назначения, дисциплины и санкций в отношении сотрудников судебной системы. Этот орган также рассматривает широкий круг связанных с судебной системой принципиальных вопросов, таких как обеспечение соблюдения кодексов поведения и связанные с этим проблемы обеспечения честности и неподкупности.

52. Отражением аналогичной попытки судебной системы ввести саморегулирование в вопросах, не связанных с уголовными делами, является осуществление контроля со стороны федеральной судебной системы в Соединенных Штатах за некриминальным поведением своих членов на национальном уровне через Судебную конференцию Соединенных Штатов. Эта конференция представляет собой орган в составе 27 федеральных судей, в который входят Главный судья Верховного суда Соединенных Штатов, выполняющий функции председателя, главные судьи 13 апелляционных судов, главный судья Суда по международной торговле и 12 окружных судей из региональных округов, которых избирают судьи их округов на трехлетний срок¹⁰.

53. Точно так же в Эквадоре, в соответствии со статьей 178 конституции, органом, отвечающим за руководство, административное управление, контроль и дисциплинарные механизмы, применимые к судебной системе, является Судебный совет. В рамках Судебного совета Группа дисциплинарного контроля разработала электронный инструмент для содействия справедливому и

¹⁰ www.uscourts.gov/FederalCourts/JudicialConference.aspx.

прозрачному применению дисциплинарных мер, в котором есть база данных по прецедентам, доступная на веб-странице Совета.

54. Отражением несколько иного подхода в случае поступления заявления о нарушении дисциплины работником судебной системы в Уругвае является назначение Верховным судом инструктора для рассмотрения жалобы и представления доклада с указанием оснований для сделанных выводов.

55. Что касается надзора за работой прокуроров, то Германия указала, что задача контролировать и направлять работу органов прокуратуры возложена на высшие должностные лица органов государственной прокуратуры и на федерального министра юстиции. Любые сделанные указания должны носить законный характер и отвечать принципу обязательного уголовного преследования и соответствующим положениям уголовного права. В соответствии с этой системой прокурор может заявить возражение против незаконных указаний.

56. Китай, придерживаясь такого же подхода, что и в отношении судебной системы, также создал систему вертикального контроля за работой органов прокуратуры. В соответствии с этой системой прокуроры более низких уровней находятся под контролем прокуроров более высокого уровня. На сегодняшний день Верховный народный прокурор провел оценку работы более чем 271 местного прокурора и 53 подразделений прокуратуры в 29 различных провинциях. В свою очередь сами местные прокуроры провели в общей сложности 137 000 комплексных проверок работы органов, находящихся в их подчинении.

Уголовная ответственность сотрудников судебных органов и прокуратуры

57. Выходя за рамки применения саморегулируемых дисциплинарных механизмов, ряд государств также информировал о случаях, когда уголовное преследование было возбуждено против сотрудников судебных органов в связи с коррупционными деяниями или смежными преступлениями. В этой связи Китай сообщил о деле Хуана Сунью, бывшего заместителя председателя Верховного народного суда, который в 2010 году был приговорен к пожизненному сроку тюремного заключения за коррупционные деяния, включая получение взяток на сумму 5,1 млн. юаней (эквивалентно примерно 820 000 долл. США).

58. Точно так же в связи с сотрудниками прокуратуры Китай информировал о своих усилиях по расследованию коррупционных деяний и осуществлению преследования в отношении таких преступлений. С 2008 по 2012 год подразделения по контролю и проверке дисциплины в органах прокуратуры провели в масштабах всей страны расследования 883 дел, по которым проходил 1 101 человек.

59. Коста-Рика представила целый ряд подробных статистических данных, свидетельствующих о росте как количества дел о коррупции, возбужденных в последние годы в отношении сотрудников судебных органов и прокуратуры, так и количества тех дел, которые были успешно завершены. Бурунди сообщила, что в настоящее время к уголовной или дисциплинарной ответственности в связи с предполагаемыми актами коррупции привлечены 20 сотрудников судебных органов, отметив, что такие случаи были выявлены

после ввода в действие вновь созданного механизма информирования членами общества о фактах коррупции.

D. Меры по повышению прозрачности в судебных органах, судебной администрации и органах прокуратуры

60. Одна из наиболее многоплановых и динамичных областей судебной реформы, направленной на укрепление честности и неподкупности, была связана, как отмечалось в ответах государств, с мерами, направленными на повышение прозрачности в процессе функционирования судебных органов и прокуратуры. Центральным аспектом этих усилий во многих государствах было внедрение и использование эффективных механизмов предоставления информации членами общества, позволяющих подавать жалобы на сотрудников судебных органов и органов прокуратуры.

61. Важным первым шагом, который был предпринят в этой связи многими государствами, является определение центрального органа, которому можно подавать такие жалобы, и доведение этого до сведения общественности. В Алжире жалобы от граждан, поступающие по обычной и электронной почте, получает Генеральная инспекция. Эта информация используется для определения слабых мест в судебной системе, выявления случаев нарушения профессиональных обязанностей и разработки соответствующих мер, которые предлагаются принять. Канцелярия министерства юстиции указала на своем веб-сайте адрес электронной почты, номера телефонов и факсимильной связи для установления контактов, с тем чтобы граждане имели возможность высказать любую озабоченность, изложить свое мнение и вообще связаться с министерством.

62. В Испании любой гражданин может подать жалобу на действия работника прокуратуры официальному лицу, занимающему более высокую должность в Генеральной прокуратуре. В целях создания членам общества максимальных возможностей для общения с представителями прокуратуры была создана новая веб-страница, озаглавленная "К сведению граждан" и предназначенная для всех членов общества, которые, возможно, пожелают подать жалобу на действия отдельного прокурорского работника или на все учреждение в целом. Представителям общественности также было рекомендовано предлагать через эту платформу пути повышения эффективности системы правосудия.

63. Мексика указала, что разрешение подавать анонимные жалобы на сотрудников судебных органов привело к росту числа сообщений, направляемых властям, хотя такие анонимные заявления должны подкрепляться документальными свидетельствами.

64. Большинство государств также отмечали ключевую роль средств массовой информации в обеспечении подотчетности судебных органов и разоблачении коррупционных деяний или нарушений принципов честности и неподкупности. Информированию о таких актах, как отмечали многие государства, способствует открытый характер судебных слушаний, то есть возможность присутствовать на них представителям средств массовой информации и общественности.

65. В этой связи в большинстве ответивших государств либо на основании конституционных норм, либо в рамках судебной практики установлена правовая презумпция, означающая, что все судебные слушания должны быть открытыми для публики. Так, например, обстоит дело в Мьянме, где судебные слушания проводятся в рамках открытых судебных заседаний, доступ к которым может получить любой член общества, за исключением случаев, когда закон специально предписывает, что конкретное дело должно рассматриваться в закрытом заседании.

66. Соединенные Штаты также отметили, что каждый этап федерального судебного процесса открыт для публики с некоторыми весьма ограниченными исключениями. Отдельный гражданин, который хотел бы наблюдать за ходом судебного заседания, может пойти в здание федерального суда, ознакомиться с расписанием его работы и следить за ходом судопроизводства. В Германии также в соответствии с принципом "непосредственной аудитории" слушания дел в судах, включая вынесение судебных решений и постановлений, проводятся в открытом порядке.

67. Китай указал, что он также допускает надзор со стороны средств массовой информации и общественности в целом с помощью таких мер, как создание ящиков для замечаний представителей общественности, веб-сайтов для жалоб и сообщений, проведение пресс-конференций и привлечение представителей общественности в качестве специальных консультантов и наблюдателей в связи с работой судебной системы.

68. Однако между государствами наблюдается больше различий, когда заходит речь о том, следует ли разрешать вести телевизионную или радиотрансляцию из зала суда. В то время как в Соединенных Штатах большинство судов на уровне штатов разрешает вести киносъемку и трансляцию судебных заседаний, в Германии кино-, радио- и телевизионная запись с целью публичного показа или публикации ее содержания прямо запрещена.

69. Демонстрируя попытку выйти за рамки простого улучшения доступа средств массовой информации и общественности к судебным разбирательствам, некоторые государства также описали попытки активно привлекать и просвещать общественность, с тем чтобы углубить понимание ею судебной системы. В этой связи в Алжире министерство юстиции регулярно проводит "дни открытых дверей", для того чтобы информировать общественность и средства массовой информации о работе судебных органов и судебном процессе. В Соединенных Штатах администрация федеральных судов также ведет веб-сайт, на котором размещается подробная информация, подготовленная с учетом потребностей различной аудитории, в том числе преподавателей и студентов, средств массовой информации, присяжных заседателей, исследователей и специалистов в области права¹¹.

70. Многие государства также подчеркнули возрастающую роль информационных технологий в повышении прозрачности и эффективности судебных систем. В этой связи Эквадор отметил, что Судебный совет создал

¹¹ www.uscourts.gov.

веб-платформу¹², на которой любой член общества может высказать свои предложения по повышению эффективности и прозрачности судебной системы¹³.

71. В Соединенных Штатах система делопроизводства/электронного ведения дел позволяет судам принимать материалы и обеспечивать доступ к предоставленным документам через Интернет, а также обеспечивает одновременный доступ к материалам дела сразу несколькими сторонами, расширяя возможности для поиска и представления отчетов. К тому же эта система позволяет подавать в суд заявления в электронном виде, а также загружать и распечатывать документы непосредственно из используемой судом системы¹⁴.

72. Признавая необходимость официально закрепить ответственность за обеспечение прозрачности в работе судебной системы, Чили отметила, что в 2008 году была создана Комиссия по обеспечению прозрачности в работе судебной системы с целью реагирования на просьбы к судебным органам о предоставлении информации, облегчения активной публикации информации для лиц, пользующихся услугами судов, и более активного содействия прозрачности судебной деятельности. Для направления просьб представителей общественности о предоставлении информации был создан специальный адрес электронный почты.

73. В Китае Верховный народный суд также выпустил руководство для всех судов по преданию гласности материалов судебных дел с уделением особого внимания улучшению информирования о судебных процессах. Как и в других странах, внедрена также система оповещения о судебных решениях в режиме онлайн.

74. В Боливарианской Республике Венесуэла в попытке расширить участие в процессе уголовного правосудия и улучшить его понимание был внедрен целый ряд технических средств. Для повышения прозрачности бюджета Верховного суда создан "Портал Витрина". В рамках этой системы представители общественности могут получить доступ к информации об отдельных процедурах закупок, используемых судом. Недавно также разработана новая автоматизированная система электронного ведения дел.

75. Другие государства также отмечали прозрачность и беспристрастность в распределении дел между работниками судебной системы как один из центральных элементов обеспечения как наличия, так и понимания концепции честности и неподкупности в судебном процессе.

76. В Соединенных Штатах методы назначения судьей различаются. Основными соображениями при проведении таких назначений являются обеспечение справедливого распределения объема дел и недопущение "целенаправленного поиска судьи", причем большинство судов используют ту или иную форму случайного выбора. Однако Соединенные Штаты, как и другие страны, отметили, что, несмотря на общую идею произвольного

¹² www.todossomosjusticia.gob.ec.

¹³ Общая информация о функционировании системы правосудия также доступна на сайте www.funcionjudicial.gob.ec.

¹⁴ www.pacer.gov/cmecf/.

распределения дел, в интересах обеспечения эффективности работы суда необходимо, чтобы для рассмотрения особых дел, например сложных уголовных дел, дел, связанных с асбестом, или дел заключенных, назначались судьи, обладающие специальными знаниями.

77. Эквадор, еще раз подтверждая все более широкое использование техники в процессе распределения дел, сообщил, что государственный прокурор разработал электронную систему распределения дел между прокурорами, при которой рапорты о преступлениях передаются прокурорам автоматически и на произвольной основе, что исключает какую-либо свободу выбора со стороны государственного прокурора. Точно так же в Российской Федерации автоматическое распределение дел осуществляется через Государственную автоматизированную систему.

Е. Коллизия интересов, кодексы норм поведения и декларирование активов для сотрудников судебных органов и прокуратуры

78. Многие государства конкретно затронули проблему, которую создает коллизия интересов в деле обеспечения честности и неподкупности работников судебной системы и органов прокуратуры, особо отметив средства, используемые для предотвращения и устранения таких возникающих коллизий. Такие меры проявляются и в соответствующих действиях, предпринимаемых в целях осуществления пункта 4 статьи 7 и пункта 5 статьи 8 Конвенции.

79. Общей превентивной мерой, принятой в этой связи в ответивших государствах, стало введение ограничений на внеслужбную деятельность работников судебных органов, включая коммерческие интересы и другие внешние источники дохода. В Кувейте сотрудники судебных органов не могут заниматься торговлей или какой-либо другой работой, которая могла бы нанести ущерб независимости или честности и неподкупности судебной системы, и в случае нарушения этого требования могут быть применены уголовные санкции. В Эквадоре работникам судебных органов запрещено заниматься адвокатской деятельностью в суде, принимать активное участие в работе политических партий или выставлять свои кандидатуры на выборах, а также выполнять любую внеслужбную работу, будь то в государственном или частном секторе. Из этого строгого запрета есть небольшое исключение, позволяющее судьям преподавать в учебных заведениях в нерабочее время. Аналогичную систему описал и Уругвай.

80. Алжир также сообщил, что Закон об основах судебной системы запрещает судьям иметь, в своем собственном качестве или через третьих лиц, коммерческие интересы, которые могут помешать нормальному выполнению ими своих обязанностей или нанести ущерб независимости судебной системы в целом. Закон также требует от работников судебных органов декларировать свои активы при назначении и впоследствии каждые пять лет.

81. Что касается конкретных средств, используемых государствами для регулирования и предотвращения коллизии интересов, то Китай сообщил о двух специальных документах – Основных нормах профессиональной этики судей и Кодексе поведения для судей, выпущенных Верховным судом.

В Кодексе поведения предусмотрены конкретные указания для судей, которыми они должны руководствоваться при выполнении своих обязанностей и которые охватывают такие области, как оформление дел, судебное разбирательство, посредничество при рассмотрении судебных споров, документация и поведение после работы. Введены также правила осуществления принципов честности и неподкупности и предотвращения коллизии интересов, предусматривающие применение правовых санкций в случаях установления факта их нарушения работниками судебных органов. В качестве примера применения этих правил можно указать, что на работников судебных органов распространяется общий запрет принимать "неправомерные выгоды, подарки, особое обращение, поездки и развлечения, которые могут повлиять на добросовестное исполнение служебных обязанностей".

82. В Нигерии судебная система разработала свой Кодекс поведения судебных работников по образцу Бангалорских принципов поведения судей. Этот кодекс находится в ведении Федеральной комиссии судебной службы, которая осуществляет контроль и вводит санкции за его несоблюдение¹⁵. Кроме того, судебные работники также подпадают под действие Кодекса поведения государственных служащих. Хотя для тех, кто работает в органах прокуратуры, никакого специального кодекса поведения разработано не было, они тем не менее обязаны выполнять требования этого общего кодекса. Два основных учреждения по борьбе с коррупцией, отвечающие за судебное преследование в связи с совершением коррупционных правонарушений, разработали также внутренние меры, направленные на обеспечение честности и неподкупности своих прокуроров по особым делам. Бангалорские принципы также приводятся Российской Федерацией как один из ключевых источников, использованных при разработке нового Кодекса судейской этики, который был принят в декабре 2012 года.

83. Буркина-Фасо отметила, что в 2008 году Судебный совет принял кодекс этических норм, разработанный в сотрудничестве с представителями судебной системы. В этом кодексе заложены такие ключевые принципы, как независимость, беспристрастность, честность и неподкупность, равенство и профессиональная ответственность, позаимствованные из международных стандартов, и подробно изложено, какие обязательства должен выполнять работник судебных органов. Точно так же в Боливарианской Республике Венесуэла в 2010 году принят специальный кодекс этических норм для судей, который регулирует поведение работников судебных органов и в котором изложены соответствующие дисциплинарные механизмы, применяемые в случае нарушения.

84. В Соединенных Штатах на прокуроров распространяется действие как общего кодекса поведения для всех работников органов исполнительной власти, так и специально разработанного свода стандартов для сотрудников министерства юстиции. Общие стандарты поведения охватывают такие вопросы, как подарки из внешних источников, подарки сотрудников друг другу, коллизия финансовых интересов, беспристрастность при выполнении служебных обязанностей, поиски другой работы, злоупотребление служебным положением и внеслужебная деятельность. Кроме того, дополнительные

¹⁵ Ознакомиться с этим кодексом можно на сайте www.nigeria-law.org.

нормы поведения должностных лиц министерства запрещают им заниматься юридической практикой, судебными спорами, расследованиями или другими вопросами, в которых одной из сторон является данное министерство.

85. В то время как одни государства часто отмечали принятие кодексов этических норм и правил, касающихся коллизии интересов, с соответствующими дисциплинарными механизмами как одну из наиболее распространенных мер в этой области, другие государства представили свои мнения относительно ограничения способности правительства устанавливать имеющие обязательную юридическую силу правила в этой области.

86. В этой связи Германия отметила, что, учитывая сложность проблемы этики, предпочтение следует отдавать повышению информированности судей по вопросам профессиональной этики, а не регулированию. С этой целью среди судебных органов Германии часто и широко обсуждаются вопросы, связанные с профессиональной этикой. Наряду с такими предпринимаемыми на уровне земель инициативами, как создание групп по судебной этике, существует межрегиональная "Сеть судебной этики" Федерации немецких судей¹⁶. Федерация также подготовила дискуссионный документ по судебной и прокурорской этике в Федерации немецких судей и составила подборку примеров из практики.

87. В Бельгии для сотрудников судебных органов разработано руководство по профессиональной этике, озаглавленное "Руководство для магистратов: принципы, ценности и качества". Бельгия отметила, что, за исключением одной общей статьи в судебном кодексе, где дается общее определение обязанностей, связанных с занимаемой должностью, применимые кодексы поведения не затрагивают вопросы профессиональной этики. Поэтому для восполнения данного пробела было разработано руководство по профессиональной этике. Хотя это руководство и не является дисциплинарным кодексом, оно содержит ряд рекомендаций и важных принципов, касающихся этичного принятия решений, со ссылкой на конкретные примеры дел. Сейчас оно распространено среди 2 500 судей и других публичных должностных лиц.

88. Буркина-Фасо отметила, что, хотя ее кодекс профессиональной этики действует с 2008 года, существуют проблемы с его эффективным применением в повседневной работе судебных органов. Механизм контроля за соблюдением кодекса предусмотрен в соответствующем законодательстве, однако официально пока еще не создан.

89. Ряд стран привели дисциплинарные меры, которые принимаются в тех случаях, когда, как считается, возникает коллизия интересов, а судьи или прокуроры не принимают надлежащих мер по ее устранению. В Испании Дисциплинарная служба Генерального совета судебных органов в течение последних трех лет возбудила девять разбирательств в отношении сотрудников судебных органов в связи с нарушением правил, регулирующих коллизию интересов, и в конечном итоге по семи делам были применены санкции.

¹⁶ Deutscher Richterbund – DRB, www.drb.de/cms/index.php.

III. Выводы и рекомендации

90. Материалы, представленные государствами-участниками до начала совещания Рабочей группы, наглядно демонстрируют широкий диапазон соответствующих мер по осуществлению статьи 11 Конвенции. В то время как осуществления других статей, в частности некоторых статей главы III, можно добиться с помощью законодательных изменений, реализация данного положения может быть связана с такими различными вопросами, как конституционная база, кодексы поведения и этических норм, системы управления делами, инициативы, направленные на повышение прозрачности в работе суда, и программы подготовки судебных работников.

91. Большое количество и разнообразие потенциальных мер по осуществлению создает для государств определенные проблемы при выяснении, выполняют ли они требования Конвенции. В попытке помочь государствам решить эту дилемму Секретариат разрабатывает новый инструмент – руководство по осуществлению и оценочные рамки в отношении статьи 11, – который, возможно, поможет государствам обеспечить рассмотрение всего спектра вопросов при оценке осуществления ими самими данного положения. Поэтому Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить вопрос осуществления статьи 11 с учетом широкого диапазона применяемых мер по осуществлению и приемлемость нового инструмента осуществления в этой связи.

92. В рамках своего обсуждения Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть взаимосвязь между мерами, направленными на поддержку независимости судебных органов и прокуратуры, и мерами, которые призваны укрепить честность и неподкупность их работников. В то время как многие государства подчеркивали взаимодополняющий характер этих принципов, другие отмечали, что многие меры, направленные на поддержку честности и неподкупности в судебных и прокурорских учреждениях, неизбежно подразумевают некоторое посягательство на принцип независимости. Как отмечали многие государства, одной из наиболее серьезных проблем, с которыми государства сталкиваются при осуществлении этого положения, возможно, является установление правильного баланса между мерами, направленными на поддержку этих двух ключевых концепций, затрагиваемых в рамках статьи 11 Конвенции.

93. Государства-участники, возможно, пожелают также обсудить меры, принятые ими для решения этических проблем в работе судебных органов и прокуратуры. Хотя ряд государств принял в этой связи имеющие обязательную юридическую силу кодексы, причем некоторые также поддерживают создание дисциплинарных механизмов, несколько ответивших государств указали, что, учитывая сложность и особый характер этического принятия решений в системе правосудия в каждом конкретном случае, эту проблему лучше всего решать с помощью таких мер, как подготовка кадров, информационно-просветительские инициативы и не имеющие обязательной силы рекомендательные материалы.

94. И наконец, Рабочая группа, возможно, пожелает обратиться к ЮНОДК с просьбой продолжать его усилия по сбору информации об успешных видах практики, связанных с обеспечением честности и неподкупности в судебных органах и органах прокуратуры.

95. В целях продолжения этого процесса взаимного обучения государствам предлагается и далее представлять обновленную информацию и новые инициативы в тех областях, которые являются предметом обсуждения в Рабочей группе.
